



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
People's Democratic Republic of Algeria
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Ministry of Higher Education and Scientific Research
جامعة عباس لغرور خنشلة
Abbes Laghrou University Khenchela
كلية الآداب واللغات
Faculty of Letters and Foreign Languages
قسم الآداب واللغة الإنجليزية
Department of English Language and Literature



CALL FOR PAPERS/ APPEL À COMMUNICATIONS

الملتقى الدولي الأول الهجين (حضوري وعن بعد) حول:
التعليم العالي في ضوء التحول الرقمي

تداعيات لسانيات مابعد البنيوية واللغة الأجنبية ك رأس مال بشري
في عصر التعليم الرقمي: الافتراضات، والتحديات، والآفاق

THE FIRST HYBRID INTERNATIONAL CONFERENCE ON

HIGHER EDUCATION IN THE LIGHT OF DIGITAL TRANSFORMATION

*Implications of Post-structuralist Linguistics and Foreign Language as Human
Capital in the Era of Digitalized Instruction: Impositions, Risks, and Prospects*

PREMIÈRE CONFÉRENCE INTERNATIONALE HYBRIDE SUR :

L'EDUCATION SUPERIEUR A LA LUMIERE DE LA TRANSFORMATION NUMERIQUE

Implications de la linguistique post-structuraliste et langue étrangère en
tant que capital humain à l'ère de l'enseignement numérisé : impositions,
défis et perspectives

December 13-14th, 2023 ديسمبر 14-13

Honorary Chairmen: الرؤساء الشرفيين

Pr. Abdelouahad CHALA

(Rector of Khenchela University)

Prof. Rachid BELAIFA

(Dean of the Faculty)

Conference Chair: رئيس الملتقى

Dr. Abderrazak BEDDAIF

- Deadline for abstracts: 20 Sep. 2023 استقبال الملخصات: 27 سبتمبر 2023 → razak.beddiaf.conferences@gmail.com

- Languages/Langues: English, français, Español, Italiano, العربية لغات الملتقى:

For more information: لمزيد من المعلومات: <https://www.facebook.com/AbderrazakBeddiaf>

Theme

Poststructuralist linguistics, applied linguistics, and language didactics provide complementary and diversified perspectives on language, culture, and identity. Several new interesting insights, avenues, and developments have been emerging in all three fields, especially in relation to modern day technology-driven education. With technology playing a major role, drastic changes are increasingly taking place on the educational level in terms of practices, approaches and methodologies being made use of. Needless to say, foreign language (FL) instruction is but no exception. There has strikingly been a worldwide growing trend for language learning digitalization, which primarily was directly subject to the striking upsurge of the technological transformations on one hand, and the massive ensuing shifts in the philosophies of the education profession on the other hand. Technically, the pandemic that swept the globe over the few last years helped up accelerate the pace of embracing digitally-based instruction and gave it both momentum and more credibility to be the thoughtfully best alternative at the time being. This state of affairs made it quite convincingly worthwhile that an internationally fitting ecosystem is urgently needed to optimize educational aspirations. Indeed, and based on such considerations, digitalized FL teaching and learning, as part of digitalized education overall, appears to have promising avenues of flourishing and a prospective world of endless opportunities for institutions and practitioners. However, that will very likely be the case if the digitalization integration in education is well calculated in regard keeping revenues balanced over costs across all levels, be it human capital assets or materialistic resources. Learning some language(s), say Arabic, English, Chinese or Spanish, represents a worthwhile investment with economically rewarding outcomes in human capital perspectives.

There is a lot going on in academic discussions about digital transformation in the field of language learning. This offers room for teachers to polish, tame and test the adequacy of their expertise; to put their creative aspects and innovative ways to good use; as well as to propagate and manipulate transition in its various forms accommodatively. A tremendous transition of the kind in an academic context characterized by classic traditions and almost obsolete practices is often laborious to accelerate. Prolonged a process that requires both considerable time and effort commitment it is, pushing teams and their members to become (more) creative and autonomous is nothing like an overnight or at the touch of the button endeavor; suffice it a case in point to report on the actual rate of digitization within our institutions to assess the state of progress. Therefore, this reality burdens the implementation processes when it comes to FL education in the era of digital transformations.

The digital transformation in higher educational institutions should essentially be a paragon of redefining and redistributing roles, since languages in themselves have always been the focus of attention, while regrettably there simultaneously is a felt negligence of the decisive intervention of humans. Because, beyond the technical aspect, changes in habits and new skills to be acquired, human resources are redefining the quality of this new language of digital transformation. This boosts the way of learning, of communicating, of expressing oneself, to mention but a few. The dimension of human capital in the process of digital transformation crystallizes both our pedagogical and didactic activities and the consequent outcomes in FL education. Indeed, with the appearance of new tools linked to artificial intelligence and new types of social actors, the transition is one that is deemed profound and promising. In FL education, a top-prioritized objective of human capital in digitalization is to offer updated methodologies of a triple requirement: support and training, reduction of organizational costs, and quality of modern supervision. The returns of such new digital services do not limit themselves to benefit learners only but do likewise extend to trainers and social partners. Indeed, expectations and level of requirements have generally increased sharply for all stakeholders.

The impact digitization exerts on the human factor as well as on operational processes (organizational efficiency of training, curriculum development,...) is meant to be ultimately rewarding, efficient and cost-effective. Amalgamated, all such these perceived outcomes greatly foster human capital with all its advantages: time saving and attainment of the targeted objectives, improvement of the conditions of application, and consistency of the data thus optimized, both

quantitatively and qualitatively. With FL learning irrevocably proceeding towards a digital model, we are manifestly made to plunge into the all-digital and e-education era. The transformation, fueled by the rise of new functions, had better be orientated in support of employees, too, in this transition phase.

In this context of digital evolution, the learning of foreign languages is therefore undergoing a period of radical change which is pushing them to reinvent. The implementation of digital tools, as a generally expensive phase before seeing the revenues or returns on investment, pushes towards reconsideration of human capital as a key factor in the investment process for higher educational institutions. Despite being strikingly overlooked, or say generally undervalued, the human aspect remains decisive, and must remain combined with digital tools to represent a competitive advantage for both knowledge providers, or bearers, and its receivers.

Argumentaire

La linguistique poststructuraliste, la linguistique appliquée et la didactique des langues offrent des perspectives complémentaires et diversifiées sur la langue, la culture et l'identité. Plusieurs nouvelles idées, avenues et développements intéressants ont émergé dans les trois domaines, en particulier en ce qui concerne l'éducation moderne axée sur la technologie. La technologie joue un rôle majeur dans le système éducatif. De ce fait, des changements drastiques se produisent de plus en plus en termes de pratiques, d'approches et de méthodologies utilisées. Inutile de dire que l'enseignement des langues étrangères n'y fait pas exception. D'une part, il y a eu une tendance à la hausse au niveau mondial de la numérisation de l'apprentissage des langues, ayant provoqué une montée en flèche des transformations technologiques, et d'autre part, des changements massifs dans les philosophies relatives à l'exercice de la profession éducative.

Techniquement, la pandémie qui a bouleversé le monde au cours de ces dernières années, a contribué à accélérer le rythme d'adoption de l'enseignement numérique, et lui a donné à la fois un élan et plus de crédibilité pour devenir la meilleure alternative réfléchie à l'heure actuelle. Cet état de fait a rendu tout à fait convaincante la nécessité d'un écosystème adapté à l'échelle internationale pour optimiser les aspirations éducatives. En effet, et sur la base de ces considérations, l'enseignement et l'apprentissage numérisés des langues étrangères, dans le cadre de la numérisation de l'éducation dans sa globalité, semblent avoir des voies d'épanouissement prometteuses et un monde nouveau, s'offrant ainsi des opportunités infinies au profit des institutions et des praticiens. En effet, ce serait très probablement le cas si l'intégration de la numérisation dans l'éducation était bien calculée en ce qui concerne la pondération des revenus par rapport aux coûts, et ce, à tous les niveaux, qu'il s'agisse d'actifs en capital humain ou de ressources matérielles. Apprendre une ou plusieurs langues, par exemple l'arabe, l'anglais, le mandarin ou l'espagnol, représente un investissement rentable avec des résultats économiquement gratifiants dans la perspective du capital humain.

La transformation numérique dans le domaine de l'apprentissage des langues, a soulevé beaucoup de discussions académiques. Cela offre aux enseignants la possibilité de peaufiner, d'appriivoiser et de tester l'adéquation de leur expertise ; mettre à profit leurs aspects créatifs et leurs moyens innovants ; ainsi que propager et manipuler la transition sous ses diverses formes et de manière adaptée. Une transition évolutive de ce genre dans un contexte académique caractérisé par des traditions classiques et des pratiques quasi obsolètes, est souvent un processus complexe à accélérer. Un processus de longue haleine qui nécessite à la fois un engagement considérable en temps et en efforts. Pousser les équipes et leurs membres à devenir (plus) créatifs et autonomes est loin d'être semblable à une simple entreprise ; il suffit, à titre d'exemple, de rendre compte du taux réel de numérisation au sein de nos institutions pour évaluer l'état d'avancement. Par conséquent, cette réalité alourdit les processus de mise en œuvre en matière d'enseignement des langues étrangères à l'ère des transformations numériques.

La transformation numérique des établissements d'enseignement supérieur devrait être essentiellement passée par une redéfinition et une redistribution des rôles, car les langues en elles-mêmes se retrouvent au centre de l'intérêt, alors que l'on constate en parallèle, malheureusement, une forme de laisser-aller quant à l'intervention décisive de l'humain. Car, au-delà de l'aspect technique, des changements d'habitudes et des nouvelles compétences à acquérir, les ressources humaines redéfinissent la qualité de ce nouveau langage de la transformation numérique. Cela dynamise la manière d'apprendre, de communiquer, de s'exprimer, pour n'en citer que quelques-uns.

La dimension du capital humain dans le processus de transformation numérique cristallise

à la fois nos activités pédagogiques et didactiques et les résultats qui en découlent dans l'enseignement des langues étrangères. En effet, avec l'apparition de nouveaux outils liés à l'intelligence artificielle et de nouveaux types d'acteurs sociaux, la transition s'annonce profonde et prometteuse. Dans l'enseignement des langues étrangères, un objectif prioritaire du capital humain dans la numérisation est d'offrir des méthodologies actualisées d'une triple exigence : accompagnement et formation, réduction des coûts d'organisation et qualité de l'encadrement dit moderne. Les retombées de ces nouveaux services numériques ne se limitent pas aux seuls apprenants, mais s'étendent également aux formateurs et aux partenaires sociaux. En effet, les attentes et le niveau d'exigence ont généralement fortement augmenté pour l'ensemble des acteurs.

L'impact que la numérisation exerce sur le facteur humain ainsi que sur les processus opérationnels (efficacité organisationnelle de la formation, développement des programmes, ...) se veut finalement gratifiant, efficace et rentable. A ce carrefour, tous ces résultats perçus, font grandement le privilège du capital humain avec tous ses avantages : gain de temps et atteinte des objectifs visés, amélioration des conditions d'application et cohérence des données ainsi optimisées, tant sur le plan quantitatif que qualitatif. L'apprentissage des langues étrangères évoluant irrévocablement vers un modèle numérique, nous sommes manifestement amenés à plonger dans l'ère du tout numérique et de la e-éducation. La transformation, alimentée par la montée en puissance de nouvelles fonctions, a intérêt à s'orienter également vers l'accompagnement des salariés dans cette phase de transition.

Dans ce contexte d'évolution numérique, l'apprentissage des langues étrangères traverse donc une période de mutation radicale qui les pousse à se réinventer. La mise en place des outils numériques, en tant que phase généralement coûteuse avant de voir les revenus ou les retours sur investissement, pousse à reconsidérer le capital humain comme un facteur clé dans le processus d'investissement des établissements d'enseignement supérieur. Bien qu'il soit notoirement ignoré, voire généralement sous-évalué, l'aspect humain reste déterminant et doit rester combiné avec les outils numériques pour représenter un avantage concurrentiel au profit et les concepteurs et les praticiens de l'enseignement. L'accompagnement des collaborateurs sera certainement la clé de la transformation numérique des activités éducatives.

الديباجة:

تقدم اللسانيات ما بعد البنيوية اللسانيات التطبيقية وتعليمية اللغات وجهات نظر متكاملة ومتنوعة حول اللغة والثقافة والهوية. ظهرت العديد من الأفكار والتوجهات والتطورات الجديدة والمثيرة في جميع المجالات الثلاثة ، لا سيما فيما يتعلق بالتعليم الراهن المبني على التكنولوجيا. تلعب التكنولوجيا دورا رئيسا في نظام التعليم بإحداثها تغيرات جذرية كبيرة على مستوى الممارسات والمناهج والمنهجيات المستخدمة فيه. كما لا بدّ من الإشارة إلى أنّ تعليمية اللغات الأجنبية ليست حكرا على أحد؛ إذ شهد العالم مؤخرا تطوّرا ملحوظا نحو رقمتها، ما شكّل حدثا عظيما في مجال التحوّل التكنولوجي إلى جانب التحوّلات الكبيرة الطارئة في حقل الفلسفات المرتبطة بمهنة التعليم.

أما من الناحية التقنية، فقد ساعد الوباء -جائحة كورونا- الذي هزّ العالم في السنوات الأخيرة على تسريع وتيرة تبني التعليم الرقمي، بمنحه الشرعية الكافية ليصبح أفضل بديل مدروس في الوقت الراهن؛ لأنّ الظرف الطارئ هو الذي أدى إلى ضرورة تبني نظام عالمي يسعى إلى تحسين أفق التعليمية، ما يجعل التدريس الرقمي وتعلم اللغات الأجنبية في إطار رقمنة التعليم ككل له تطلعاته المستقبلية الواعدة في ظل عالم جديد يستفيد منه الممارسون له والمؤسسات على حدّ سواء، وعلى جميع المستويات المادية والبشرية من خلال ترجيح كفة الدّخل مقابل التكاليف؛ إذ يمثل تعلم لغة أو أكثر كالعربية أو الانجليزية أو الماندرينية أو الإسبانية استثمارا مربحا إلى جانب نتائج اقتصادية ملموسة على مستوى الأفراد. أثار التحوّل الرقمي في مجال تعلّم اللغات نقاشات أكاديمية كثيرة، توفّر للمعلمين الفرصة لصقل واختبار خبراتهم

بالاستفادة من جوانبه الإبداعية ووسائله المبتكرة، إضافة إلى نشر ومعالجة عملية التحوّل بأشكاله المختلفة، وبطريقة مناسبة في وسط أكاديمي تحكمه التقاليد الكلاسيكية والممارسات التقنية القديمة التي تعقّد هذه العملية مما يستدعي تسريعها كونها تستغرق وقتاً وجهداً كبيرين؛ لأن معرفة نسبة التقدّم داخل مؤسساتنا يقاس من خلال المعدّل الفعلي لممارسة الرقمنة فيها.

ينبغي أن يتضمن التحوّل الرقمي لمؤسسات التعليم العالي بشكل أساسي إعادة تحديد الأدوار وتوزيعها على الفاعلين في عملية تعليم اللغات، هذه العملية التي لا تتحقّق بسبب تخليّ الأفراد عن واجب أدائها، لأنه بخلاف الجانب التقني فإن التغييرات في العادات والمهارات الجديدة التي يجب اكتسابها تعيد لهؤلاء الأفراد التعريف بجودة هذه اللغة الجديدة من خلال تنشيط طريقة التعلّم والتواصل والتعبير عن الذات على سبيل المثال؛ إذ يبلور العنصر البشري في إطار عملية التحوّل الرقمي كلّاً من أنشطتنا التربوية والتعليميّة والنتائج الحاصلة في تدريس اللغات الأجنبية.

فمع ظهور الوسائل الجديدة المرتبطة بالذكاء الاصطناعي إلى جانب فاعلين اجتماعيين جدد أدّى ذلك إلى إحداث عملية انتقال عميقة وواحدة في مجال تعليم اللغات الأجنبية. ويتمثّل الهدف الذي يقف وراء أولوية العنصر البشري في عملية الرقمنة في تقديم مناهج محدثة بمتطلبات ثلاثة وهي: الدّعم، التّدريب، وخفض التّكاليف التّنظيمية وجودة ما يسمى بالإشراف الحديث... كما لا تقتصر فوائد هذه الخدمات الرقمية الجديدة على المتعلمين فحسب، وإنّما تمتدّ لتشمل أيضاً المدرّبين والشركاء الاجتماعيين، إذ زاد تطلّبها بشكل عام وجلي لدى جميع المؤدّيين في العملية.

يهدف في النهاية أثر عملية الرقمنة على العامل البشري وكذلك على العمليات التشغيلية (الكفاءة التنظيمية للتدريب ، وتطوير البرامج، وما إلى ذلك..) إلى أن يكون مجزياً وفعالاً ومربحاً. فإن كل هذه النتائج المتصورة هي امتياز كبير للعنصر البشري بكل إيجابياتها: حيث توفّر الوقت وتحقّق الأهداف المنتظرة، إلى جانب تحسين شروط التطبيق وتماسك البيانات وبالتالي تحسينها من الناحيتين الكمية والنوعية.

يسير تعلّم اللغات الأجنبية بشكل لا رجعة فيه نحو نموذج رقمي متطوّر، إذ من الممكن أن نكون قادرين على الانغماس في عصر التعليم الرقمي والإلكتروني بالكامل، لذا يجب أن يركّز التحوّل الذي تعرّزه ظهور وظائف جديدة على دعم الموظفين في هذه المرحلة الانتقالية.

يمرّ تعلّم اللغات الأجنبية في سياق التطوّر الرقمي الذي يشهده العالم اليوم بفترة من التغيير الجذري الذي يدفع إلى إعادة اكتشاف الذوات الفاعلة إلى جانب الأدوات الرقمية كمرحلة مكلفة بشكل عام قبل التطلّع إلى عائدات الاستثمار؛ أي النّظر إلى العنصر البشري كعامل رئيسي في عملية الاستثمار في مؤسسات التعليم العالي رغم تعمّد تجاهله والتقليل من قيمته بشكل عام. بالتالي يبقى الجانب الإنساني هو الجانب الحاسم الذي ينبغي أن يظلّ مقترناً مع الأدوات الرقمية لتمثيل الميزة التنافسية لكل من المصممين والممارسين في حقل التعليم، فيكون بالتالي دعم المتعاونين مفتاح التحوّل الرقمي للأنشطة العلمية.

الأهداف / Objectives / Objectifs

1. To collect insights of researchers and FL practitioners and their view towards Foreign language instruction digitalization
1. Recueillir les idées des chercheurs et des praticiens des langues étrangères et leur point de vue sur la numérisation des langues étrangères.
1. محاولة جمع أفكار وآراء الباحثين والممارسين في مجال اللغات الأجنبية حول موضوع رقميتها.
2. To assess the effectiveness of digitalized FL instruction into increasing FL knowledge as a form of human capital
2. Évaluer l'efficacité de l'enseignement numérique de la LE dans l'augmentation des connaissances en LE en tant que forme de capital humain.
2. تقييم فعالية تعليم اللغة الأجنبية الرقمي في زيادة معرفة LE كشكل من أشكال رأس المال البشري.
3. To draw comparisons between traditional teaching/learning and technology-based education in terms of human capital achievement
3. Établir des comparaisons entre l'enseignement/apprentissage traditionnel et l'éducation basée sur la technologie en termes de réalisation du capital humain.
3. إعداد المقارنات بين التعليم التقليدي والتعليم الحديث الذي يعتمد على التكنولوجيا الحديثة من أجل تحقيق رأس المال البشري.
4. To assess the applicability and compatibility of digitalized education in general, and FL instruction in Higher Education in particular
4. Évaluer l'applicabilité et la compatibilité de l'enseignement numérique en général et de l'enseignement des langues étrangères dans l'enseignement supérieur en particulier.
4. تقييم قابلية التطبيق وقابلية توافق التعليم الرقمي بشكل عام مع تعليمية اللغات الأجنبية في حقل التعليم العالي بشكل خاص.
5. To explore FL Stakeholders' attitudes towards digital transformation in education
5. Explorer les attitudes des intervenants de la LE envers la transformation numérique dans l'éducation.
5. محاولة اكتشاف مواقف أصحاب المصلحة من LE اتجاه التحول الرقمي في التعليم.
6. To acquaint FL practitioners with digital tools implementation for more effective digitalized instruction
6. Familiariser les praticiens de la LE avec la mise en œuvre d'outils numériques pour un enseignement numérique plus efficace.
6. السعي لتحفيز ممارسي اللغة الأجنبية على استخدام الأدوات الرقمية بهدف تحقيق تعليم رقمي أكثر فاعلية.
7. Logistical endowment of language laboratories (material coverage, availability of connectivity, IT tools, etc.)
7. Dotation logistique des laboratoires de langues (Couverture matérielle, disponibilité de la connectivité, des outils informatiques)

The conference scientific committee welcomes contributions that address, but are not limited to/ les contributions s'articulant autour des principaux axes suivants, entre autres:

تتلقى اللجنة العلمية للملتقى مساهمات الباحثين وفق المحاور الآتية، لا حصرًا:

1. Post-structuralist Linguistics: Current Trends and New Horizons

1. Linguistique post-structuraliste: tendances actuelles et nouveaux horizons

1. لسانيات مابعد البنيوية: الإتجاهات الراهنة والآفاق الجديدة

2. Natural Language Processing: Linguistics, Informatics, and Artificial Intelligence

2. Traitement automatique des langues : linguistique, informatique et intelligence artificielle

2, معالجة اللغة الطبيعية: اللسانيات والمعلوماتية والذكاء الاصطناعي

3. Applied Linguistics, Language Didactics and Technopedagogy (MOOCs, LMS, MOODLE, etc.)

3. Linguistique appliquée, didactique des langues, et technopédagogie (MOOCs, LMS, MOODLE, etc.)

3. اللسانيات التطبيقية، تعليمية اللغة والتكنولوجيا البيداغوجية (MOODLE، LMS، MOOCs)، (الخ)

4. Effects of digitalization of education on knowledge quality

4. Effets de la numérisation de l'éducation sur la qualité des connaissances

4. آثار رقمنة التعليم على جودة المعرفة.

5. The equilibrium of obtained FL knowledge between complete brick-and-mortar and substitutive digitalized instruction

5. L'équilibre des connaissances acquises en langues étrangères entre l'enseignement physique et l'enseignement numérique à distance

5. الموازنة بين المعرفة المكتسبة للغات الأجنبية بين التعليم الحضوري والتعليم الرقمي (عن بعد).

6. The human factor in digital teaching model

6. Le facteur humain dans le modèle pédagogique numérique

6. العامل البشري في النموذج التعليمي الرقمي.

7. The place of knowledge transmitters (teachers) and knowledge receivers (learners) in the digital transformations

7. La place des transmetteurs de connaissances (enseignants) et des récepteurs de connaissances (apprenants) dans les transformations numériques.

7. مكانة مرسلي المعرفة (المعلمين) ومستقبلي المعرفة (المتعلمين) في التحوّلات الرقمية.

8. The threats of digital instruction on language assets as a form of human capital

8. Les menaces de l'enseignement numérique sur les actifs linguistiques comme forme de capital humain

8. تهديدات التعليم الرقمي على أصول اللغة كشكل من أشكال الرأس المال البشري.

9. Inappropriate choices of digital methodologies and the level of impact exerted on the learners' linguistic assets

9. Des choix inappropriés de méthodologies numériques et le niveau d'impact exercé sur les acquis linguistiques des apprenants

9. الاختيارات غير الملائمة للمنهجيات الرقمية ومستوى تأثيرها على المهارات اللغوية للمتعلّمين.

10. Drawing a differential paradigm between traditional language instruction and digitalized instruction

10. Dessiner un paradigme différentiel entre l'enseignement des langues traditionnelles et l'enseignement numérique

10. رسم النموذج التفاضلي بين تعليم اللغات التقليدي، وبين التعليم الرقمي.

11. Weighing the mental assets as ultimate revenues in light of digital language instruction

11. Evaluer les atouts mentaux comme revenus ultimes à la lumière de l'enseignement digital des langues

11. تقييم الأصول الذهنية باعتبارها الدخل النهائي في ضوء تعليم اللغة الرقمية.

12. Weighing the costs and benefits of FL knowledge transmission through digitalized teaching media

12. Evaluer les coûts et les avantages de la transmission des connaissances en langues étrangères à travers des supports d'enseignement numérisés

12. تقييم تكاليف وفوائد نقل معرفة اللغات الأجنبية من خلال مواد التدريس الرقمية.

13. The gap between aspired FL knowledge by learners and competent instructors due to ill-formed human capital transference through digital teaching

13. L'écart entre les connaissances en langues étrangères aspirées par les apprenants et les instructeurs compétents en raison du transfert de capital humain mal formé par le mode de l'enseignement numérique.

13. الفجوة بين المعرفة اللغوية الأجنبية التي يطمح إليها المتعلمون والمدرسون الأكفاء بسبب نقل المدرسين تدريباً سيئاً للرأس المال البشري من خلال نمط التعليم الرقمي.

14. The scope for borrowing from pre-existing traditional methodologies and conventions of innovative digital teaching.

14. La possibilité d'emprunter aux méthodologies et conventions traditionnelles préexistantes de l'enseignement numérique innovant.

14. القدرة على الاستعانة بالمنهجيات والاتفاقيات التقليدية الموجودة مسبقاً للتعليم الرقمي المبتكر.

15. Brick-and-mortar instructional methodologies Vs. emergent digitalized transformations

15. Méthodologies pédagogiques classique Vs. disponibilité des transformations digitales émergentes

15. المنهجيات التربوية التقليدية في مقابل التحولات الرقمية الناشئة.

16. availability FL knowledge as a human capital and absence of exigent training of personnel

16. Connaissance des langues étrangères comme capital humain et absence de formation exigeante du personnel

16. معرفة اللغات الأجنبية كرأس مال بشري مع غياب تدريب الطاقم المطلوب.

References قائمة المراجع

1. Aydın, S. (2018). Technology and foreign language anxiety: Implications for practice and future research. Journal of Language and Linguistic Studies, 14(2), 193-211.
2. Bates, A. T. (2018). Teaching in a digital age: Guidelines for designing teaching and learning.
3. Gonzalez-Vera, P. (2016). The e-generation: the use of technology for foreign language learning [Ebook] (pp. 51-61). CC BY-NC-ND 4.0. Retrieved 3 June 2020, from <https://files.eric.ed.gov/fulltext/ED565802.pdf>
4. Xiao, J. (2019). Digital transformation in higher education: critiquing the five-year development plans (2016-2020) of 75 Chinese universities. Distance Education, 40(4), 515-53

Dates & Information / تواريخ ومعلومات مهمة

Abstract (around 300 words), should include full name, rank, affiliation, email and phone number for all authors. Submissions will be evaluated by a peer-review committee.

Abstract submission deadline/Date limite de soumission des résumés/ آخر أجل لإرسال الملخصات: **September 20th, 2023 سبتمبر 20**

Notification of Acceptance/ Notification d'acceptation/ تاريخ الإشعار بالقبول: **October 10th, 2023 أكتوبر 10**

Conference Date/Date du colloque/ تاريخ انعقاد الملتقى: **December 13-14, 2023 ديسمبر 14-13**

Conference language(s)/ Langue(s) du colloque/ لغات الملتقى: **English/ français/ Español/ Italiano العربية /**

Abstracts to be sent to/ Résumés à envoyer à l'adresse/ ترسل الملخصات على البريد الإلكتروني التالي: **razak.beddiaf.conferences@gmail.com**

Scientific Committee/ Comité Scientifique/ اللجنة العلمية

President: Dr. Abdelghafour BEDDIAF

Members:

- Prof. Said KESKES, Setif 2 University, Algeria
- Prof. Naouel ABDELLATIF MAMI, Setif 2 University, Algeria
- Prof. Zohra LAABED, ENS -Oran, Algeria
- Prof. Mohamed HAMAIDIA, Tiaret University, Algeria
- Prof. Nadia IDRI, Bejaia University, Algeria
- Prof. Rachid BELAIFA, Khenchela University, Algeria
- Prof. Touria DRID, Ouargla University, Algeria
- Prof. Bava HARJI MADHUBALA, SEGI University, Malaysia
- Prof. Guy ACHARD-BAYLE, Université de Lorraine, France
- Dr. Hassan SAQLAIN, Norwegian University of Science and Technology, Norway
- Dr. Faiza A-R M EL-HIGZI, University of Queensland, Australia
- Dr. Geoffrey MILLER, The American University of Phnom Penh, Cambodia
- Dr. Azzeddine BOUDOUAIA, College of Education, Zhejiang University, China
- Dr. Youssif ZAGHWANI OMAR, University of Benghazi, Libya
- Dr. Nacer DEHDA, El-Oued University, Algeria
- Dr. Salim OUNIS, Khenchela University, Algeria
- Dr. Abdelkader BEDDIAF, Khenchela University, Algeria
- Dr. Radia GUERZA, Batna 2 University, Algeria
- Dr. Athena BOUKHLOUF, Batna 2 University, Algeria
- Dr. Djelloul NADJAI, Batna 2 University, Algeria
- Dr. Amel BOUSSAD, Khenchela University, Algeria
- Dr. Fayçal SAOUDI, Khenchela University, Algeria
- Dr. Khaled CHOUANA, Khenchela University, Algeria
- Dr. Imene BOUZIANE, Khenche la University, Algeria
- Dr. Samia MOUAS, Batna 2 University, Algeria
- Dr. Noredine BENTAYEB, Batna 2 University, Algeria
- Dr. Halima BEDDIAF, Khenchela University, Algeria
- Dr. Wided SELLAM, Annaba University, Algeria
- Dr. Souraya BOUZIDI, Khenchela University, Algeria
- Dr. Amel BOUMAARAF, Khenchela University, Algeria
- Dr. Nadhira DEMANE, Khenchela University, Algeria
- Dr. Zineb BELHADJ, Khenchela University, Algeria
- Dr. Asma BELMEKKI, Khenchela University, Algeria
- Dr. Madjda CHELLI, Constantine 1 University, Algeria
- Dr. Farida SAADOUNE, Ouargla University, Algeria
- Dr. Mohamed CHOUCANI ABIDI, Eloued University, Algeria
- Prof. Michael Rube REDFIELD, OSAKA University of Economics, Japan

Organising Committee/ Comité d'Organisation/ اللجنة التنظيمية

President: Abdelkhalek BEDDIAF

Members

Fateh Merad	Imen Atik	Rachid Khelaifi	Djedda Takaouecht
Kamal Beroual	Amira Beghiani	Nassira Malek	Sara Messaoudi
Djalila Bouchemal	Wafa Mekhaznia	Montassir Kellil	Hasna Nedjlaoui
Messai Messaoud	Rachida Chichoune	Wahid Chami	Fetni Kelthoum Rim
Abrouk Nadia	Dakhouché Fahima	Nedjouda Bouzidi	WafaAidoudRamdaneSonia

Technical Committee/ Comité technique/ اللجنة التقنية

Mourad Balouli

Adel Amrouayache

Amrani Faouzi

